

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ

S/PV.1693

9 марта 1973 года

НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ТЫСЯЧА ШЕСТЬСОТ
ДЕВЯНОСТО ТРЕТЬЕМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях в Нью-Йорке
в пятницу, 9 марта 1973 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель:

Г-н БОЙД

(Панама)

Члены:

Австралия
Австрия
Китай
Франция
Гвинея
Индия
Индонезия
Кения
Перу
Судан
Союз Советских Социалисти-
ческих Республик
Соединенное Королевство
Великобритании и
Северной Ирландии
Соединенные Штаты Америки
Югославия

Сэр Лоуренс МАКИНТАЙР
Г-н ЯНКОВИЧ
Г-н ЧУАН Ень
Г-н де ГИРЕНГО
Г-жа Жанна Мартен СИССЕ
Г-н СЕН
Г-н АНВАР САНИ
Г-н ОДЕРО-ДЖОВИ
Г-н ПЕРЕС ДЕ КУЭЛЬЯР
Г-н АБДУЛЛА

Г-н МАЛИК

Сэр Колин КРОУ
Г-н ФИЛЛИПС
Г-н МОЙСОВ

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет распространен в ближайшее время.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться в четырех экземплярах в течение трех рабочих дней на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление по обслуживанию конференций, комната LX-2332 (Chief, Official Records Editing Section, Office of Conference Services, Room LX-2332), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

ПОСКОЛЬКУ НАСТОЯЩИЙ ОТЧЕТ БЫЛ РАСПРОСТРАНЕН 12 МАРТА 1973 ГОДА, СРОК ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ИСПРАВЛЕНИЙ К НЕМУ ИСТЕКАЕТ 15 МАРТА 1973 ГОДА.

Убедительная просьба к делегациям строго придерживаться вышеуказанного срока.

Заседание открывается в 16 ч. 18 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ЖАЛОБА ЗАМБИИ:

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОЙ МИССИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, СОЗДАННОЙ
В СООТВЕТСТВИИ С РЕЗОЛЮЦИЕЙ 326 (1973). (S/10896 и Add.1)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): В соответствии с ранее принятыми Советом решениями и с согласия Совета я предлагаю сейчас пригласить представителя Замбии занять место за столом Совета.

По приглашению Председателя представитель Замбии г-н Лусака занимает место за столом Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): В соответствии также с ранее принятыми решениями и с согласия Совета я предлагаю сейчас пригласить представителей Ганы, Марокко, Объединенной Республики Танзания, Заира, Чили, Алжира, Сенегала, Египта, Сомали, Кубы, Камеруна и Гайаны занять отведенные для них места в зале Совета, с тем чтобы они могли принять участие в прениях, без права голоса, в соответствии со статьей 31 Устава. Они будут приглашены занять места за столом Совета, когда выразят желание выступить.

По приглашению Председателя, представитель Алжира г-н Рахаль, представитель Кубы г-н Аларкон, представитель Египта г-н Осман, представитель Гайаны г-н Самюэльс, представитель Сенегала г-н Фаль, представитель Сомали г-н Нур Эльми, представитель Объединенной Республики Танзания г-н Чале и представитель Заира г-н Ипото Эйбо Баканд'ази занимают места, зарезервированные для них в зале Совета Безопасности.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): Сейчас Совет продолжит обсуждение вопроса, стоящего на повестке дня.

Г-н АБДУЛЛА (Судан) (устный перевод с английского): Г-н Председатель, я хотел бы начать это краткое заявление по докладу Специальной миссии Совета Безопасности, созданной в соответствии с резолюцией 326 (1973), приветствуя Вас самым сердечным образом от имени моей делегации в связи с занятием поста Председателя Совета на март 1973 года. Этим я хочу подчеркнуть ваше постоянное сотрудничество и поддержку в вопросах, имеющих важное значение для будущего Африки - на юге или на северо-востоке ее, - везде, где возникает угроза международному миру и безопасности. Именно поэтому моя делегация с удовлетворением отмечает, что Вы являетесь Председателем в такое важное время, когда Совет рассматривает вопрос о положении в южной части Африки.

Моя делегация высказывает Вам самые лучшие пожелания и будет с Вами сотрудничать, чтобы Вы могли успешно работать в марте месяце.

Я хотел бы также приветствовать вашего предшественника на посту Председателя, моего коллегу и брата посла Одера-Джови (Кения) в связи с тем, как он эффективно и умело руководил работой Совета в феврале месяце, а также в связи с его успешными усилиями, направленными на обеспечение деятельности Специальной миссии в Африке.

Как член Специальной миссии, я с удовлетворением присоединяюсь к послу Анвару Сани (Индонезия), Председателю Специальной миссии, подтверждая, что состав Миссии, а именно четыре члена Совета Безопасности, эксперты по экономическим вопросам и сотрудники Секретариата "провели эффективную и продуктивную работу нашей миссии". Я, со своей стороны, хотел бы указать, что это в первую очередь было благодаря превосходным личным и высоким интеллектуальным качествам посла Сани Миссия достигла успеха в расследовании и оценке положения и нужд Замбии.

Председатель Специальной миссии выступил в Совете с заявлением и в общих чертах представил доклад от имени всех членов Миссии. Моя делегация полностью поддерживает это заявление и оценку доклада.

(Г-н Абдулла, Судан)

Оценка была сделана на основании согласованного мнения четырех членов. Моя делегация хотела бы, с разрешения Совета, осветить некоторые аспекты доклада.

Я хотел бы начать с общих замечаний, затем дать комментарии в связи с оценкой и закончить тем, чтобы выразить мнение моей делегации в отношении последствий ситуации.

В Замбии, о чем говорится в докладе, мы совершали поездку вдоль границы Замбии и с самолета мы видели военные самолеты, военные лагеря, военные дороги и позиции артиллерии вдоль границ Анголы, Намибии, Южной Родезии и Мозамбика. Что касается Замбии, мы видели заложенные мины, видели, как они взрываются, и чуть сами не стали жертвами. В ходе этой поездки, без сомнения, колониальные и расистские режимы совершали и планировали совершать акты агрессии и провокации против Замбии, которые легко могли привести к конфликту.

Замбия, напротив, проявляла сдержанность, несмотря на эти провокации. И моя делегация все же задает вопрос, до каких пор власти Замбии могут сохранять такую сдержанность перед лицом растущих провокаций и агрессии против граждан Замбии, жизни и собственности которых постоянно угрожают из-за границы?

Также необходимо отметить, что решение Замбии закрыть границу с Южной Родезией является неизменным и что она собирается применить мандаторные санкции против незаконного мятежного режима Яна Смита, полностью выполнив решения Совета Безопасности в этом отношении. Поэтому Совет примет во внимание это решение Замбии.

В результате выполнения мандаторных санкций экономическая оценка, которая дается в докладе в отношении стоимости этих потребностей, приводит цифру в 124 млн. долларов США, плюс 6,5 млн. ежемесячно для того, чтобы обеспечить воздушные перевозки для сохранения нормального движения транспорта для переброски нужных материалов и товаров. Я ссылаюсь на пункты 175 и 176. Необходимо также отметить, что дополнительные расходы по использованию других путей сообщения потребуют 50 млн. долл. США ежегодно. Далее, в пункте 178

(Г-н Абдулла, Судан)

доклад показывает, что высокие расходы увеличат уровень цен в Замбии, это будет связано с большими расходами в добывающем секторе промышленности и с дефицитом платежного баланса правительства. Инвалютные расходы почти удвоятся. Последний пункт оценки экономического положения подчеркивает необходимость помощи экономике Замбии, для того чтобы она могла продолжать развиваться нормальным путем. Исходя из экономической оценки нужд Замбии, которая содержится в докладе, моя делегация надеется, что Совет и все члены международного сообщества поймут, что Замбия пошла на жертвы, выполняя мандаторные санкции Совета Безопасности против мятежного режима Южной Родезии, и это нужно оценить и оказать помощь.

В этой связи моя делегация с большим удовлетворением отмечает заверения, которые были даны соседними африканскими странами или государствами, в отношении полной солидарности и поддержки, даже если на это потребуются жертвы с их стороны, для того чтобы оказать Замбии помощь и политически, и экономически. Я хотел бы подчеркнуть, в качестве примера то, что доклад указывает на проявление такой солидарности и поддержки в виде чека в 1 млн. долларов, который был предоставлен Замбии президентом Мобуту (Заир). Этот пример, которому действительно нужно последовать. Миссия также указывала на двустороннюю помощь, которая была предоставлена дружественными странами, в улучшении переброски грузов по дорогам, железным дорогам и через порт Объединенной Республики Танзания, что позволит Замбии перевозить экспортные и импортные товары. Моя делегация также пользуется этой возможностью, чтобы выразить свою благодарность этим странам.

(Г-н Абдулла, Судан)

Что касается политической стороны, то моя делегация выражает разочарование и глубокую озабоченность в связи с той ситуацией, которая продолжает опасно развиваться в Зимбабве. С нашей точки зрения, незаконный режим, усиливая военное присутствие Южной Африки в Зимбабве, не только становится еще более жестоким в отношении проведения политики апартеида в Южной Африке, но и представляет собой все возрастающую угрозу для безопасности и национальной неприкосновенности Замбии.

Вызывает сожаление, что управляющая держава, подтверждая свою ответственность, постоянно отказывается выполнить эту ответственность и принять эффективные меры для обеспечения самоопределения и независимости Зимбабве. Повсюду в Африке Миссии напоминали о том, что намерения и цели Великобритании скорее состоят в том, чтобы признать режим Яна Смита, а не правление большинства; что в своей политике Соединенное Королевство руководствуется чувствами родства с белым меньшинством и своими собственными интересами в Зимбабве с целью нанести ущерб африканскому большинству в Зимбабве. Моя делегация поэтому настаивает, чтобы правительству Соединенного Королевства постоянно напоминали и требовали, чтобы оно полностью выполнило свою политическую и моральную ответственность в отношении всего народа Зимбабве. Миссия также считает, что необходимо вывести все вооруженные силы Южной Африки из колонии.

По вопросу относительно оценки положения в этом районе, Миссия выяснила, что "... в районе, рассматриваемом в резолюции 326 (1973) Совета Безопасности, напряженность в значительной степени продолжает сохраняться..." (S/10896, пункт 164). Такое изложение ситуации является слишком мягким. Судя по тому, что мы видели на границах Замбии, широкое военное присутствие Южной Африки в Южной Родезии, на мысе Каприви и в южной Анголе, военные лагеря, военные дороги, огневые точки, борьбу освободительных движений в этих территориях, моя делегация еще более убедилась в том, что расистское меньшинство и колониальные режимы представляют собой реальную угрозу

(Г-н Абдулла, Судан)

международному миру и безопасности в Южной Африке. Говорится, что Совет Безопасности должен принять предупредительные меры уже сейчас, ибо в противном случае он столкнется с военным пожаром. Сообщения, поступающие из района южной части реки Замбези, о возникновении еще одного Вьетнама в этом районе Африки и решимость Южной Африки направить свои вооруженные силы к реке Замбези, не следует рассматривать как пустые угрозы. Меньшинства, находящиеся во власти страха, весьма восприимчивы к актам, которые совершаются в условиях нервозности и напряженности, в которых они живут в настоящее время.

До последнего времени президент Каунда проявлял заметную государственную мудрость и сдержанность. Будучи верным своей мирной гуманной политической философии, он успешно избегал ответных актов на агрессивные и провокационные акты режимов по соседству с его страной. Возникает вопрос, кто как не этот Совет, рассматривающий вопросы международного мира, может заверить Замбию и Африку в целом в том, что эти опасные режимы и их планы не будут угрожать международному миру и безопасности в этой части Африки?

Исходя из вышесказанного, моя делегация полностью поддерживает содержание доклада Специальной миссии и с удовлетворением присоединяется к соавторам двух проектов резолюций, призывающих всех членов Совета единогласно голосовать за эти проекты.

Г-жа СИССЕ (Гвинея) (устный перевод с французского): Г-н Председатель, позвольте мне поздравить Вас по случаю избрания на пост Председателя Совета Безопасности на март месяц, а также заверить Вас в сотрудничестве моей делегации. Я уверена, что ваша работа в течение марта увенчается успехом. Мне выпала честь, благодаря контактам в Совете Безопасности, а также в других органах Организации Объединенных Наций, наблюдать за вашими блестящими дипломатическими качествами, которые Вы проявили. Таким образом, я всегда поддерживала связи солидарности и дружбы, которые объединяют наши две страны и наши делегации. Приятно видеть Вас во главе Совета, перед которым

(Г-жа Сиссе, Гвинея)

стоят наиболее срочные проблемы Африки, когда лишь неделя отделяет нас от исторических заседаний этого Совета в одной из стран третьего мира, в вашей стране, Панаме, приверженность которой принципам мира, свободы и справедливости хорошо известна далеко за пределами ее национальных границ. Мы также убеждены, что под вашим мудрым руководством работа Совета увенчается успехом, на что надеются народы третьего мира. Мы не забыли тот важный вклад, который вы внесли в успешную работу нашего Совета в Аддис-Абебе в январе-феврале 1972 года и в Нью-Йорке в ноябре 1972 года.

Я хотела бы присоединиться к предыдущим ораторам и выразить признательность г-ну Одеро-Джови (Кения) за его мудрость, с которой он руководил Советом в прошлом месяце. Плодотворные консультации, которые он провел с большим умением, нашли серьезное отражение в результатах работы Специальной выездной миссии, доклад которой мы сейчас обсуждаем; г-ну Анвару Сани и его сотрудникам я выражаю благодарность моей делегации за проделанную работу.

Прежде чем перейти к пунктам повестки дня, я хотела бы попросить делегацию Соединенных Штатов передать приветствие послу Скали, который сейчас заменяет Джорджа Буша в Совете Безопасности. Я хотела бы заверить его делегацию в том, что моя делегация сейчас, как и в прошлом, будет стремиться укреплять узы сотрудничества и дружбы, которые мы имели с его предшественником.

Моя делегация с удовлетворением отмечает усилия Совета Безопасности, который стремится как можно скорее выполнить резолюцию 326 (1973) относительно создания Специальной миссии для оценки положения, которое возникло в результате печальных событий в Замбии. Мы с большой признательностью отмечаем усилия Специальной миссии, которая побывала в Лондоне, Замбии, Танзании и Кении. Мы еще раз воздаем заслуженную хвалу всем сотрудникам этой важной Миссии за мужество, за твердость, которые они проявили при выполнении трудной задачи, которая была им поручена.

(Г-жа Сиссе, Гвинея)

Успешная работа этой Миссии, которая могла закончиться трагично, учитывая тот взрыв, который произошел за несколько минут до прибытия этой группы на место, стала возможной благодаря духу мужества и отваги, который царил в этой группе.

Члены Совета вспомнят, что когда эта проблема ставилась на обсуждение, представитель Республики Замбии посол Поль Лусака обратил наше внимание на преступные акты расистского и незаконного правительства Яна Смита.

(Г-жа Сиссе, Гвинея)

Доклад Специальной миссии подтверждает все факты и соображения, о которых было сообщено Совету. Акты агрессии, совершенные родезийскими силами, поддерживаемые силами Южной Африки, против народа Замбии, необоснованное вторжение и минирование территории вдоль замбийской пограничной полосы этими силами были полностью доказаны. В этом отношении в письме министра Мюллера (Южная Африка) отвергается присутствие южноафриканских вооруженных сил в Родезии, хотя в то же время необоснованным кажется признание укрепления родезийских сил контингентами южноафриканской полиции.

В докладе Миссии четко указывается о напряженности, существующей в пограничных зонах вдоль замбийско-родезийского пограничного района. Моя делегация с сожалением отмечает ухудшение уже чреватого взрывом положения вдоль реки Замбези, подчеркнутое родезийскими военными приготовлениями. Таким образом Замбия не только сталкивается с экономическими трудностями в результате закрытия границы для перевозки ее импорта, но она также должна столкнуться с агрессией, которая готовится против нее.

Геополитическое положение Замбии, не имеющей выхода к морю - и особенно помощь, которую она оказывает освободительным движениям - превращает ее, подобно Гвинее, Объединенной Республике Танзания и другим африканским странам, в постоянный объект империализма.

Моя делегация хотела бы, как это она уже сделала в 1970 году, еще раз обратить внимание членов Совета на провокацию Португалии против Республики Гвинеи, моей собственной страны. В письме, полученном от моего правительства, наше внимание привлечено к подготовке Португалией новых наемников. Нам сообщили, что корабль "Альбатрос" тщательно оснащенный Португалией, уже покинул порт Фуеревентура с подрывными элементами на борту с целью совершения дальнейших агрессивных актов против Республики Гвинеи.

После зверского убийства великого борца ПАИГК, Амилькара Кабрала, Португалия по-прежнему пытается циническим образом внести раскол в ряды освободительного движения Гвинеи (Бисау) и островов

(Г-жа Сиссе, Гвинея)

Зеленого Мыса. Я могу заверить Совет в том, что никакое давление и никакая сила, в какой бы форме она ни проявлялась, не подавит твердой решимости народа Замбии, Объединенной Республики Танзания и других африканских государств оказывать помощь своим братьям, борющимся против сил колониального господства в Зимбабве, Мозамбике, Анголе, Гвинее (Бисау), на островах Зеленого Мыса, в Намибии и Южной Африке.

Частью этих усилий является решение правительства Республики Замбии, которая, несмотря на последствия этого решения для ее страны, осталась верной решениям Совета Безопасности относительно экономических санкций. В этих усилиях африканские страны уже готовы оказать Замбии всю необходимую ей помощь.

В заключениях Специальной миссии нам сообщают о том, что если не будет оказана надлежащая помощь со стороны соседних африканских государств, то приблизительно 115 000 тонн импортных и экспортных товаров будут переброшены в Замбию через Объединенную Республику Танзания, Заир и Малави. С этой целью мы приветствуем благоприятную инициативу правительства Объединенной Республики Танзания, которая решительно намерена оказать помощь Замбии, отвечая на этот вызов тем, что она предоставляет в ее распоряжение портовые услуги в Дар-эс-Саламе.

Как красноречиво подчеркивал премьер-министр Объединенной Республики Танзания, г-н Кавева, Совет Безопасности и система Организации Объединенных Наций в целом несут моральное и юридическое обязательство, согласно статьи 50 Устава, предоставить Замбии материальную и иную помощь для преодоления нынешних и будущих трудностей.

Выполняя решения и резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи по Южной Родезии, Замбия понесла значительные жертвы. Поэтому необходимо приложить максимум усилий с тем, чтобы оказать ей помощь; для того чтобы развивать и поощрять эти усилия моя делегация считает, что Совет Безопасности должен принять срочные

(Г-жа Сиссе, Гвинея)

соответствующие меры и должен рекомендовать всем миролюбивым и уважающим справедливость странам предоставить в распоряжение Замбии все возможную моральную и материальную поддержку, ибо сейчас эта страна столкнулась с серьезными экономическими трудностями.

Моя делегация сожалеет, что Соединенное Королевство, управляющая держава мятежной колонии Яна Смита, не сделала ничего, чтобы дать возможность Специальной миссии Совета Безопасности продолжать работу в Южной Родезии. Мы несколько удивлены этой реакцией, ибо мы видим из переговоров, состоявшихся между Специальной миссией и британским министром иностранных дел и содружества, лордом Туидс-мюром, что:

"Хотя на Соединенное Королевство и возложена ответственность в отношении Южной Родезии, оно уже в течение многих лет не несет никакой ответственности за внутреннюю политику Южной Родезии и поэтому не может навязывать то или иное урегулирование. "Родезийцы" сами должны попытаться объединить свои усилия в рамках собственной страны и обсудить решение проблемы" (S/10896, п.41, стр. 12).

Эта последняя часть выступления полностью совпадает с мнением моей делегации и с мнением всех африканских государств. Мы хотели бы, чтобы родезийцы в условиях правления большинства, смогли осуществить этот суверенитет, к которому они так стремятся. К сожалению - и здесь мы должны разойтись во мнении с Соединенным Королевством - эта страна остается управляющей властью. Поэтому именно она обязана заставить свою колонию уважать право на суверенитет и не должна разрешать кучке белых расистов управлять этой страной.

Тем не менее, моя делегация надеется, что дух ответственности, которым руководствуется Соединенное Королевство, поможет африканским странам и Организации Объединенных Наций преодолеть эти трудные проблемы Южной Родезии.

Важный документ, представленный Специальной миссией, дополнительная информация, предоставленная на нашем заседании в четверг

(Г-жа Сиссе, Гвинея)

представителем Замбии, Его Превосходительством послом Лусакой, я уверена, позволят Совету вынести незамедлительное решение этой срочной и серьезной ситуации в Замбии в зависимости от принятия как можно скорее необходимых мер в будущем.

Моя делегация оставляет за собой право выступить в Совете позже относительно проектов резолюций, которые она намерена представить совместно с делегациями Кении, Судана и Югославии.

Г-н МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик):

Г-н Председатель, разрешите мне прежде всего поздравить Вас от имени советской делегации и от себя лично с занятием высокого и ответственного поста Председателя Совета Безопасности. Делегация СССР в Совете Безопасности работает в тесном контакте с делегацией Панамы. Мы имели возможность не раз убедиться в значимости того вклада, который панамская делегация, возглавляемая Вами, г-н Председатель, вносит в работу как Совета Безопасности, так и Организации Объединенных Наций в целом. Позвольте искренне пожелать Вам на этом нелегком посту успеха в выполнении возложенных на Вас задач, круг которых еще более расширяется в связи с предстоящим историческим событием - выездной сессией Совета в столицу Вашей родины - и выразить уверенность в том, что руководство работой Совета в марте месяце находится в опытных и надежных руках. Со своей стороны, советская делегация хотела бы заверить Вас, г-н Председатель, в своей готовности сотрудничать с Вами в разрешении стоящих перед Советом Безопасности задач.

Советская делегация также хотела бы выразить признательность и благодарность Постоянному Представителю Кении при Организации Объединенных Наций, нашему уважаемому коллеге послу Одеро-Джови, за его весьма полезную и эффективную работу в прошлом месяце на посту Председателя Совета Безопасности.

(Г-н Малик, Советский Союз)

Г-н Председатель, прежде чем перейти к существу обсуждаемого Советом Безопасности вопроса, советская делегация хотела бы высказать свое мнение по вопросам, затронутым Вами во вступительном слове на вчерашнем заседании Совета.

В Советском Союзе с удовлетворением встречены результаты Парижской конференции, закрепившей в международном плане прекращение войны и восстановление мира во Вьетнаме и подтвердившей основные национальные права вьетнамского народа - независимость, суверенитет, единство и национальную целостность Вьетнама.

Соглашение, достигнутое в Париже, это итог тяжелой, длительной, мужественной борьбы вьетнамского народа против агрессии, это торжество правого дела, реализма и разума. Соглашение стало возможным прежде всего благодаря героическим усилиям самого вьетнамского народа, с которым не могли не быть солидарны все, кому дороги идеалы свободы и независимости. Сочетание стойкости вьетнамцев с интернациональной помощью Вьетнаму - моральной, политической, материальной - со стороны стран социалистического содружества и других миролюбивых сил мира, явилось важным фактором, способствовавшим прекращению войны.

Подписание Парижского соглашения - это лишь первый этап на пути полного урегулирования вьетнамской проблемы. Сейчас задача состоит в том, чтобы добиться полного претворения в жизнь положений Парижского соглашения. Разрешите выразить убеждение, что достигнутые на конференции в Париже решения послужат делу установления прочного мира во Вьетнаме, в Индокитае в целом и во всем мире.

Г-н Председатель, недавно весь мир явился свидетелем новых злодейских преступлений израильских агрессоров, направленных против арабских народов, против дела мира на Ближнем Востоке. Варварское нападение израильской военной авиации на ливийский гражданский самолет, в результате которого трагически погибло свыше 100 мирных граждан, совпало по времени с новым бандитским рейдом израильских вооруженных сил против миролюбивого государства Ливана, жертвами чего вновь стали невинные гражданские лица. Эти разбойничьи действия Израиля вызвали справедливый гнев и осуждение не только на Ближнем Востоке, но и во

(Г-н Малик, Советский Союз)

всем мире. Бесчеловечную акцию Израиля с расстрелом безоружного гражданского самолета нельзя рассматривать как случайный инцидент. Это преступление является лишь одним из трагических звеньев в цепи бесчинств израильской военщины на Ближнем Востоке, имеющих своей целью осуществление в этом районе политики силы, нагнетание и без того напряженной обстановки с целью подрыва в этом районе усилий в направлении мирного урегулирования, которые предпринимаются арабской стороной.

Ответственность за уничтожение ливийского авиалайнера, за гибель ни в чем неповинных людей, в том числе женщин и детей, полностью ложится на правительство Израиля, превратившее массовый террор и эскапацию агрессии в главную цель своей официальной политики.

Сейчас всем предельно ясно, что Израиль совершает эти преступные акты с целью дальнейшего обострения напряженности на Ближнем Востоке именно в то время, когда в международной обстановке наметились благоприятные для дела мира тенденции, когда принцип отказа от применения силы в международных отношениях получает все большее признание и уже нашел свое историческое признание и подтверждение в решении двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи о неприменении силы в международных отношениях.

Израильские агрессоры заблуждаются, думая, что в наше время можно безнаказанно попирает нормы международного права и решения Организации Объединенных Наций. Интересы дела мира и справедливости на Ближнем Востоке настоятельно требуют, чтобы все правительства, и прежде всего государства-постоянные члены Совета Безопасности, приложили все усилия для обуздания израильских агрессоров-экстремистов, добились вывода войск Израиля из всех захваченных им в июне 1967 года арабских территорий, обеспечили уважение прав и законных интересов арабского народа Палестины.

Что касается чудовищного террористического акта в отношении дипломатических представителей США и Бельгии в Хартуме, то советская делегация считает необходимым заявить следующее.

Советский Союз решительно выступает с принципиальных позиций против международного терроризма, нарушающего дипломатическую деятельность государств и их представителей, транспортные связи между ними,

(Г-н Малик, Советский Союз)

нормальный ход международных контактов и встреч, против актов насилия, которые не служат никаким политическим целям и влекут гибель невинных людей. Главная ответственность, однако, за все акты терроризма в связи с положением на Ближнем Востоке лежит прежде всего на израильских агрессорах, продолжающих свою преступную политику агрессии и срывающих мирное урегулирование. Мы решительно осуждаем террористические методы в международной политике независимо от того, направлены ли они против советских граждан или граждан других стран. Принципиальная позиция Советского Союза была изложена министром иностранных дел СССР А.А. Громыко на двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. В своем выступлении на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи 26 сентября прошлого года он заявил:

"Мы поддерживаем... справедливую борьбу арабского народа Палестины за восстановление его неотъемлемых прав, признанных Организацией Объединенных Наций. В то же время нельзя, конечно, одобрить террористические действия некоторых элементов среди участников палестинского движения... Их преступные акции наносят удар и по национальным интересам и чаяниям палестинцев, эти акции используются израильскими преступниками для прикрытия своей разбойничьей политики против арабских народов" (A/PV.2040, стр. 39).

Исходя из этой позиции Советского Союза, мы выражаем сожаление в связи с убийством дипломатических представителей США и временного поверенного в делах Бельгии в Хартуме.

Г-н Председатель, Совет Безопасности, как известно, рассмотрев в январе с.г. обращение Замбии относительно провокационных агрессивных актов со стороны незаконного расистского режима Солсбери против Замбии, выразил серьезную озабоченность создавшимся положением и осудил все эти враждебные акты, включая экономическую блокаду, шантаж и военные угрозы против Замбии, осуществляемые незаконным режимом Солсбери в сговоре с расистско-колониалистскими режимами Южной Африки и Португалии.

Ряд представителей в своих выступлениях в Совете Безопасности указывали на то, что расистский режим Солсбери применил экономический

(Г-н Малик, Советский Союз)

шантаж и совершил многочисленные акты подрывной деятельности и диверсии с нарушением суверенитета и территориальной целостности Замбии, пытаясь заставить правительство и народ Замбии отказаться от сочувствия и поддержки законной борьбы народа Зимбабве, скрыть растущее национально-освободительное движение народа Зимбабве, переложить на Замбию ответственность за кризис своей расистско-колониалистской политики.

(Г-н Малик, Советский Союз)

В настоящее время члены Совета Безопасности могут констатировать, что оценка положения, существующего на замбийско-родезийской границе, которая была дана в январе, ныне полностью подтверждена в официальном докладе Специальной миссией Совета Безопасности, изучившей положение на месте и представившей Совету доклад о результатах своей поездки в Замбию. Миссия в составе представителей Индонезии, Австрии, Перу и Судана под опытным руководством посла Сани хорошо выполнила свою задачу.

Доклад миссии, как и другие материалы, которыми располагают члены Совета, подтверждают, что положение на юге Африки за последнее время еще более ухудшилось, напряженность на границах между Родезией и Замбией усилилась, до опасной степени обострилась. Южнородезийские расистские власти своими агрессивными действиями продолжают бросать вызов Замбии и всей свободной Африке. Продолжая свои враждебные провокации и проводя политику агрессии в отношении Замбии, режим Смита объявил недавно о блокировании почтовой связи с этой страной. Южнородезийские войска продолжают вооруженные акции против Замбии. Эти действия сопровождаются и кампанией угроз.

Доклад Специальной миссии Совета Безопасности еще раз подтверждает, что Южная Африка и Португалия помогают Южной Родезии в агрессивных действиях против Замбии. На территории Южной Родезии по-прежнему находятся несколько тысяч солдат и офицеров вооруженных сил Южной Африки, несмотря на осуждение Советом Безопасности присутствия этих войск в Южной Родезии и на требование, содержащееся в решении Совета Безопасности от 2 февраля этого года (резолюция 326) о немедленном и полном выводе южноафриканских вооруженных сил из Южной Родезии.

Ситуация, создавшаяся в этом районе, чревата дальнейшими осложнениями, опасной ситуацией, как отмечается в пункте 166 доклада Миссии.

В своем вчерашнем выступлении в Совете Безопасности уважаемый представитель Замбии посол Лусака совершенно справедливо отметил, что действия расистов "создают прямую угрозу миру и безопасности в этом районе Африки". Таким образом, мы имеем дело с применением грубой силы со стороны Южной Родезии и Южной Африки в отношении независимого

(Г-н Малик, Советский Союз)

молодого африканского государства - Замбии. Неоднократно и систематически прибегает к применению силы и другой союзник южнородезийских расистов - португальские колонизаторы. Не случайно, поэтому, что именно Южная Африка и Португалия голосовали на двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи против резолюции "О неприменении силы в международных отношениях и запрещении навечно применения ядерного оружия". Голосование против этой резолюции, принятой, как известно, по инициативе Советского Союза - это очевидное свидетельство и показатель того, что южноафриканские и португальские расисты-колонизаторы считают это решение Генеральной Ассамблеи серьезным международным препятствием на пути проведения ими политики агрессии в отношении молодых африканских государств, угрозы миру и безопасности народов африканского континента.

И вполне очевидно даже в свете этих фактов, приведенных в докладе Специальной миссии Совета Безопасности, что тот, кто не поддержал на Ассамблее эту резолюцию, стал фактически - вольно или невольно - на путь поддержки и прикрытия политики агрессии и применения силы фашистско-расистскими режимами Южной Родезии, Южной Африки и Португалии против Замбии и других государств в Африке.

Агрессия южнородезийских расистов и соучастие в ней Южной Африки и Португалии против Замбии лишней раз подтверждает срочную необходимость принятия со стороны Организации Объединенных Наций действенных мер по обузданию агрессоров, по ограничению возможностей, которыми могли бы воспользоваться агрессоры.

В этой связи показательна та важность, которую придают неприсоединившиеся страны, страны "третьего мира", как их называют в Организации Объединенных Наций, утверждению принципа неприменения силы в международных отношениях. На своей конференции в Джорджтауне (Гайана) в августе прошлого года неприсоединившиеся страны поставили, как известно, в числе одной из важнейших задач - устранение силы из международных отношений, то-есть, неприменение силы в отношениях между государствами. Они особо подчеркнули при этом, что "государства должны воздерживаться от угрозы или использования силы в своих международных

(Г-н Малик, Советский Союз)

отношениях". На двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с этой позицией стран "третьего мира" в этом важном международном вопросе по инициативе Советского Союза было принято, как уже мною отмечалось, известное заявление о неприменении силы в международных отношениях и запрещении навечно применения ядерного оружия. В этом же решении Генеральной Ассамблеи содержится рекомендация о том, чтобы "Совет Безопасности принял как можно скорее соответствующие меры для полного осуществления этого заявления Генеральной Ассамблеи".

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций еще 5 декабря прошлого года препроводил эту резолюцию Генеральной Ассамблеи Председателю Совета Безопасности для принятия Советом необходимых мер. К сожалению, до сих пор, однако, никаких мер Советом Безопасности в этом вопросе не предпринято. Возникает необходимость, чтобы Председатель Совета Безопасности в текущем месяце и его преемник в будущем месяце предприняли необходимые меры.

Другой важной задачей, осуществление которой могло бы способствовать, во-первых, обузданию агрессоров, и, во-вторых, высвобождению фондов для целей развития, учитывая, что на гонку вооружений мир тратит ежегодно свыше 220 миллиардов долларов, является подготовка и созыв Всемирной конференции по разоружению. На двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи уже были найдены и утверждены пути и формы начала подготовки к созыву такой конференции - для этой цели создан Специальный комитет. И в данном вопросе можно определенно сказать, что созыв такой конференции встречает широкую поддержку со стороны "третьего мира". Это ясно видно из позиции, занятой неприсоединившимися странами как в Гайане, так и на самой сессии Генеральной Ассамблеи. Резолюция по этому вопросу была принята 105 голосами при одном воздержавшемся.

Однако противники созыва конференции создают ничем неоправданные препятствия для начала работы Специального комитета.

(Г-н Малик, Советский Союз)

Необходимо преодолеть эти препятствия, необходимо, чтобы члены Специального комитета обеспечили начало его работы. Никто не вправе ни ревизовать, ни изменять решения Генеральной Ассамблеи и ее Председателя, кроме, разумеется, самой Генеральной Ассамблеи.

Президент Замбии г-н Кеннет Каунда, выдающийся государственный и политический деятель Африки, с которым я имел честь лично встречаться и беседовать, в своем послании, которое воспроизведено в документе Совета Безопасности (S/10877), заявил, что народ Замбии не может более мириться с таким положением, при котором вооруженные силы Родезии и Южной Африки нарушают территориальные границы Замбии, убивают и калечат ни в чем не повинных людей и уничтожают имущество. В этом послании подчеркивается, что главная задача Совета Безопасности состоит в немедленном, безотлагательном принятии мер по прекращению этой критической ситуации, с особым упором на необходимость обеспечения вывода южноафриканских войск из Южной Родезии.

Делегация СССР полностью поддерживает эти предложения и требования президента Замбии.

Это - законные и справедливые требования главы суверенного государства Африки, и Совет Безопасности обязан со всем должным вниманием учесть их и принять должные меры.

В Совете Безопасности неоднократно ставился вопрос, в чем же причина взрывоопасного положения, существующего на границе Замбии с Родезией и во всей южной части Африки. Конечно, непосредственные виновники этого положения - правительство Смита, его правящая клика белых расистов и другие колониально-расистские режимы юга Африки.

Совет Безопасности в своей резолюции 320 квалифицировал политику Южной Африки и Португалии как отказ сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в соблюдении и осуществлении решений Совета Безопасности, направленных против Южной Африки, и санкций против Южной Родезии, осудил их за это и предложил Комитету Совета Безопасности по Южной Родезии подготовить доклад о тех действиях, которые могут быть предприняты в этой связи против этих двух стран. Но существование режима

(Г-н Малик. Советский Союз)

Смита объясняется не только этим, а прежде всего и главным образом той поддержкой и помощью, которая оказывается ему открыто и тайно определенными кругами в западных странах и международными империалистическими монополиями, пагубную роль которых в современном мире столь аргументированно вскрыл и охарактеризовал президент Чили г-н Альенде в своем блестящем выступлении на XXVII сессии Генеральной Ассамблеи. Огромная доля ответственности за существование режима Солсбери, за его антиафриканские злодеяния и преступные действия, за то, что пятимиллионный народ Зимбабве до сих пор, во второй половине XX столетия, находится в рабстве под властью и расистским гнетом узурпаторов, лежит в громадной степени на правящих кругах Англии. Об этом весьма убедительно свидетельствует и обсуждаемый доклад Специальной миссии Совета Безопасности. Англия не выполнила своего долга перед народом Зимбабве и в нарушение решений Организации Объединенных Наций позволила кучке расистов-узурпаторов, не представляющих народа этой страны, захватить власть и продолжать удерживать ее на протяжении столь длительного времени. Англия теперь, как явствует из фактов о позиции английского правительства, приведенных в докладе миссии, умывает руки, отказываясь по-прежнему принять меры против расистских мятежников в Южной Родезии.

Таким образом, обострение положения на границах независимой Африки с расистскими режимами, в данном случае, прежде всего, с фашистским режимом в Южной Родезии, является прямым следствием попустительства этим режимам, граничащим с поощрением со стороны некоторых западных стран и прежде всего со стороны Англии. Вместо принятия решительных мер против незаконного режима Смита, с его политикой агрессии, насилия и расизма, Лондон рекомендует "осмотрительный и спокойнейший подход" к решению этой проблемы, вместо решительного "нет" мятежному режиму Смита. Лондон явно заигрывает с этим режимом и ищет в этом себе союзников.

Такой подход правящих кругов метрополии в отношении мятежного режима в колонии срывает решение южнородезийской и других проблем юга Африки, он поощряет режим Смита, прикрывает его преступления и служит интересам укрепления позиций расистских и колониальных сил в этом районе.

(Г-н Малик, Советский Союз)

Совет Безопасности в своем решении 253 (1968) ввел обязательные санкции против Южной Родезии с тем, чтобы положить конец расистскому режиму Смита. Однако, несмотря на это и последующие аналогичные решения Совета, санкции против Южной Родезии нарушаются Южной Африкой, Португалией и некоторыми западными странами, что, естественно, не может не подрывать авторитет Организации Объединенных Наций и мешает повышению ее эффективности и осуществлению принимаемых ею мер по поддержанию мира и безопасности, ускорению ликвидации колониализма и освобождения народа Зимбабве и других народов юга Африки от расистско-колониальной тирании. Почему же санкции против Южной Родезии не достигают своей цели? Ответ ясен: у некоторых государств-членов Совета Безопасности, голосовавших за применение этих санкций, не было и нет в действительности намерения на практике осуществлять их, воплотить в жизнь решения Совета о санкциях. Резолюции о применении санкций нарушаются как скрыто, так и с циничной откровенностью. Широкими воротами, через которые продолжается торговля и экономическое сотрудничество международных монополий, в которых преобладает англо-американский капитал, с расистским режимом Смита, являются Южная Африка и Португалия.

Советом Безопасности создан Специальный комитет по Южной Родезии. В его задачу входит содействие эффективному осуществлению санкций государствами и подготовка рекомендаций Совету о мерах, которые он мог бы принять в целях борьбы против нарушения и нарушителей санкций. Предложения о принятии действительно эффективных, действенных мер, которые последовательно вносятся в этот Комитет африканскими и социалистическими странами и которые могли бы дать реальные результаты в деле обуздания расистского режима Южной Родезии, встречают ожесточенное противодействие со стороны делегатов некоторых западных стран. Вследствие этого деятельность Комитета затруднена, техницирована, и Комитет оказался не в состоянии представить Совету Безопасности какие-либо конкретные предложения.

(Г-н Малик, Советский Союз)

Режим Смита спокоен. Санкции ему не страшны. Его охраняют от санкций сочувствующие ему сильные покровители, выступающие в роли его "ангелов-хранителей" в Комитете Совета Безопасности по санкциям против Южной Родезии.

Совет Безопасности не может проявлять равнодушие в отношении того вызова, который бросают колониально-расистские режимы юга Африки африканским народам и всему миру, игнорируя решения Организации Объединенных Наций, нарушая ее Устав. По мнению советской делегации, для того чтобы покончить с таким взрывоопасным положением, необходимо, чтобы Совет Безопасности не только расширил обязательные санкции против Южной Родезии, но и принял против нее меры, предусмотренные статьей 41 Устава, чтобы он добился обязательного выполнения всеми государствами санкций против Южной Родезии и немедленной отмены законов, разрешающих торговлю с Южной Родезией в нарушение решений Организации Объединенных Наций. Учитывая прямое нарушение Португалией и Южной Африкой решения Совета Безопасности о санкциях и упорное нежелание этих стран сотрудничать с Советом Безопасности в этом вопросе, Совет должен принять меры о применении санкций также против Южной Африки и Португалии.

Советская делегация полностью поддерживает предложение другого выдающегося государственного политического деятеля Африки, с которым мне также посчастливилось встречаться и беседовать, президента Танзании г-на Ньерере, внесенное им на Рабатской сессии Организации африканского единства в 1972 году и направленное на усиление санкций против Родезии. Им было предложено установить бойкот фирм, компаний и монополий, нарушающих санкции против расистского режима Смита и предавать более широкой гласности через Организацию Объединенных Наций нарушителей этих санкций.

Поддерживая это предложение президента Ньерере, мы полагаем, что такого рода акция со стороны Организации Объединенных Наций имела бы эффективное значение и воздействие.

(Г-н Малик. Советский Союз)

Наконец, совершенно логичным, оправданным и правильным было бы принятие Советом Безопасности решения о том, что материальную ответственность за последствия агрессии против Замбии расистского режима Южной Родезии, за ущерб, причиненный Замбии этими агрессивными действиями южнородезийского режима, возложить на те государства и их монополии — как национальные, так и многонациональные, — которые ответственны за приход к власти этого расистского режима и которые продолжают поддерживать с ним контакты, а также экономические, торговые и иные отношения.

Перекалывание ответственности за ущерб, причиняемый расистами Родезии, Южной Африки и Португалии, на мировое сообщество означало бы, что эта ответственность по существу снимается с главных виновников прихода к власти и продолжения пребывания у власти расистско-колонизаторского режима Южной Родезии.

Советская делегация уже заявляла, что попытки переложить ответственность расистов и их покровителей на международное сообщество могли бы быть расценены в том плане, что Совет Безопасности смирился как с самим фактом наличия расистского режима Солсбери, так и с его политикой агрессии в отношении независимых африканских государств. Это явилось бы не чем иным, как уступкой со стороны Совета Безопасности незаконному режиму расистов Южной Родезии и поощрением тех внешних сил, которые ему покровительствуют и обеспечивают его существование. Практически Совет занимался бы решением не самого существа проблемы, а лишь ее частными проявлениями. Главная задача состоит в том, чтобы дать отпор агрессору и ликвидировать агрессию, устранить саму болезнь, а не ее внешние проявления. Необходимо в прямой форме привлечь к политической и материальной ответственности тех, кто является виновником существующего положения, кто способствует выживанию этого расистского режима. Совету Безопасности надо принять меры к тому, чтобы обеспечить ликвидацию этого режима.

Г-н ОДЕРО-ДЖОВИ (Кения) (устный перевод с английского):

Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы тепло поздравить вас в связи с занятием поста Председателя Совета Безопасности в марте месяце. Связи моей делегации и мои личные контакты с вами убеждают меня в том, что в этом месяце мы будем находиться в надежных руках — мы будем в руках справедливого, приверженного, широкомыслящего дружественного государственного деятеля из Латинской Америки, которого нельзя упрекнуть в отсутствии интереса к проблемам мира и в особенности к проблемам третьего мира. Мы убеждены, что во время вашего пребывания на посту Председателя таким серьезным проблемам, как обсуждаемый сегодня днем вопрос, будет уделено должное внимание и будут найдены решения для наибольшего количества из этих проблем.

Прежде чем представить два проекта резолюций от имени Гвинеи, Индии, Судана, Югославии и своей собственной делегации, я хотел бы поздравить Специальную миссию Совета, выезжавшую в Замбию, с хорошо проделанной работой. Когда мы направляли Специальную миссию в Замбию, мы понимали, что это будет сложная миссия. Когда миссия ездila по территории Республики Замбия, по всему миру было сообщено, что они чудом избежали взрыва бомбы. Мы все молились за их безопасность и скорейшее возвращение, потому что мы понимали, что положение, для изучения которого мы их туда направили, требует быстрых действий, что это положение чревато опасностью и является серьезным вызовом международному сообществу и серьезным вызовом миру и безопасности во всем мире.

Доклад Специальной миссии говорит сам за себя, и мы благодарны Миссии, особенно ее Председателю, за хорошо проделанную работу в соответствии с инструкциями нашего Совета.

Два проекта резолюций, которые я имею честь представить, затрагивают два широких аспекта положения, которое мы обсуждаем сегодня днем.

(Г-н Одеро-Джови, Кения)

Первый проект резолюции, содержащийся в документе S/10898, затрагивает политические и военные аспекты положения в южной части Африки. Речь идет в основном о Замбии. В этом проекте резолюции говорится о четырех главных аспектах положения. Речь идет о сохранении мятежа в Южной Родезии; речь идет о продолжающемся вмешательстве со стороны режима Южной Африки во внутренние дела колонии Южной Родезии. Проект резолюции затрагивает также и ответственность Великобритании в отношении мятежа в Родезии. И в заключение, в этом проекте подтверждается право народа Зимбабве на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 1514 (XV).

Я полагаю, что здесь уже достаточно говорилось о положении в Южной Родезии. Достаточно говорилось о том, что мятежный режим Южной Родезии угрожает миру и безопасности Республики Замбия. По мнению моей делегации - и я убежден, что соавторы этих двух проектов резолюций согласятся, - сейчас наступила пора действовать как Совету, так и Организации Объединенных Наций и, конечно, международному сообществу. Сохранение мятежа в Южной Родезии представляет прямую угрозу миру и безопасности для южной части Африки, для Африки в целом и для всего мира. Я говорю об этом, потому что знаю о положении дел лично.

Белый режим в Южной Африке и незаконный режим в Южной Родезии намерены увековечить свое господство над большинством африканского народа на юге Африки. Вот почему правительство Южной Африки сочло целесообразным вмешаться в положение в Южной Родезии, потому что режим Южной Африки рассматривает Южную Родезию как северный бастион для укрепления своего господства.

С другой стороны, мы отмечаем тот факт, что мы, африканцы, не собираемся больше мириться с господством и угнетением со стороны режимов меньшинства в Африке.

Таким образом, сложилось очень серьезное положение, положение, которое содержит все элементы угрозы. Его можно сравнить с положением

(Г-н Одеро-Джови, Кения)

на Ближнем Востоке. Мы оказались перед лицом такого положения, когда режимы белого меньшинства в Южной Африке и Родезии работают в сговоре, стремясь использовать военную мощь для угнетения независимых африканских народов — терроризировать их так, как мы это видели на Ближнем Востоке. Однако народы Африки исполнены решимости бороться за независимость и освободить те районы Африки, которые еще находятся в условиях колониального правления и правления режимов меньшинства.

В течение длительного времени выражалась надежда, что белые режимы на юге Африки изменят свою позицию и начнут проводить целенаправленные переговоры и консультации с народами Африки с целью принятия разумного решения в связи с создавшимся положением. В этом заключалась суть Лусакского манифеста. В этом заключалась суть ряда решений, принятых Организацией африканского единства. Однако режимы белого меньшинства в южной части Африки отвергли дружеские предложения со стороны независимых африканских государств. Они предпочли вручить свое будущее и свои жизни оружию, военной мощи. Однако мы, африканские народы, не собираемся идти по этому пути, потому что мы в долгу перед нашими братьями и сестрами в Южной Родезии, которые должны стать независимыми и обрести человеческое достоинство, с тем чтобы стать полноправными гражданами великого африканского континента.

Нет сомнения в том, что положение в южной части Африки чревато угрозой. Оно представляет собой угрозу международному миру и безопасности, и этот Совет перед лицом такого положения должен внимательно изучить его. В противном случае цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций будут подорваны.

Таковы четыре аспекта первого проекта резолюции. Они содержатся в четвертом, пятом и шестом пунктах преамбулы.

А сейчас позвольте мне перейти к постановляющей части проекта резолюции. В пункте 1 постановляющей части мы разделяем оценку и выводы Специальной миссии — и, как я говорил ранее, мы благодарны этой группе за очень позитивную и своевременную оценку положения,

(Г-н Одеро-Джови, Кения)

существующего в этом районе на юге Африки. По мнению моей делегации, оценка и выводы Специальной миссии правильны.

Во втором пункте постановляющей части мы подтверждаем вновь, что положение в Южной Родезии представляет собой угрозу международному миру. Я уже говорил об этом.

В пункте 3 постановляющей части, а также в пунктах 6 и 7 постановляющей части мы говорим о мятеже в Южной Родезии. Во-первых, мы заявляем о том, что единственным эффективным решением этой сложной ситуации является осуществление народом Зимбабве его права на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Мы просим все правительства принять строгие исполнительные меры для осуществления и обеспечения полного соблюдения всеми отдельными лицами и организациями, находящимися под их юрисдикцией, политики санкций против Южной Родезии и т.д.

(Г-н Одеро-Джови, Кения)

Я сказал ранее, что в этом проекте резолюции мы говорим о мятеже в южной части Родезии и наш приговор этому мятежу излагается в пункте 3, 6 и 7 постановляющей части. Мы требуем проведения санкций против Южной Родезии, ибо только это средство позволит покончить с незаконным режимом Яна Смита.

Второй элемент, который мы затрагиваем в данном проекте резолюции, связан с той ролью, которую Южная Африка играла в мятеже в Южной Родезии. Мы осуждаем режим Южной Африки за то, "что он постоянно отказывается вывести свои вооруженные силы из Южной Родезии". Я знаю, что правительство Южной Африки заявляет о том, что оно не располагает вооруженными силами в Родезии, но внимательное изучение доклада Специальной миссии не оставляет никаких сомнений в том, что Южная Африка разместила свои вооруженные и полувойсковые формирования в Южной Родезии.

В пункте 5 постановляющей части мы вновь повторяем:

"... требование о немедленном выводе южноафриканских военных и вооруженных сил из Южной Родезии и с границы этой территории с Замбией",

потому, что в результате усиления родезийских вооруженных сил южноафриканскими вооруженными силами Родезия непосредственно угрожает Замбии. Я читал сообщения печати, в которых Смит будто бы заявил, что он подвергнет бомбардировке объекты в Замбии. Это напоминает мне о ситуации, которая существует на Ближнем Востоке, где сильные державы постоянно оказывают давление на слабых. Такое положение не является миром, который Организация Объединенных Наций может поощрять. Все это непосредственно противоречит Уставу Организации Объединенных Наций.

Я ранее упоминал о том, что африканские страны единодушно протянули руки дружбы белым режимам меньшинства в южной части Африки, но этот жест был отвергнут. Мы хотим видеть мир на нашем континенте и в результате этого мы обращаемся с призывом к международному сообществу мобилизовать общественное мнение народов мира против угнетения нашего народа в Южной Родезии, в Южной Африке и в других районах Африки, где еще господствуют режимы меньшинства.

(Г-н Одеро-Джови, Кения)

Третий элемент этого проекта резолюции касается ответственности Великобритании. Мы все еще верим в то, что Великобритания является управляющей властью в колонии Южной Родезии. Нам говорили, что Великобритания имеет полномочия воспользоваться своей властью в колонии Южной Родезии. Мы все еще убеждены, что Великобритания не благословила на мятеж. Это бы противоречило традиции и правовым нормам, существующим в Великобритании. В таком случае Смит был бы единственным мятежником во всей истории Британской империи, который восстал против власти королевы и оказался безнаказанным. Британия нам не заявила, что она отказалась от подавления мятежа в Южной Родезии. Поэтому мы верим, что Великобритания, как управляющая держава, должна выполнить определенную ответственность для того, чтобы положить конец мятежу. Поэтому в пункте 8 постановляющей части мы призываем:

"... Соединенное Королевство в качестве управляющей власти как можно быстрее созвать национальную конституционную конференцию, на которой подлинные представители народа Зимбабве смогли бы выработать урегулирование в отношении будущей территории для последующего утверждения народом через посредство свободного и универсального избирательного права для взрослых".

Именно исходя из этого и поддерживая такую правовую традицию, мы призываем Великобританию в пункте 9 постановляющей части осуществить:

- "а) безусловное освобождение всех политических заключенных, задержанных и лишенных свободы передвижения;
- б) отмену всех репрессивных и дискриминационных законов;
- с) отмену всех ограничений политической деятельности и установление полной демократической свободы и равенства политических прав".

Сейчас я перехожу ко второму проекту резолюции, содержащемуся в документе S/10899.

В докладе Специальной миссии ясно говорится, что Замбия в течение долгого времени страдает в экономическом отношении из-за своего особого географического положения в этой части Южной Африки. В докладе Специальной миссии ясно говорится, что Замбия находится в этом

(Г-н Одеро-Джови, Кения)

незавидном положении с 1963 года. В докладе ясно говорится, что недавнее закрытие границы незаконным режимом Смита в Южной Родезии является лишь одним звеном в общей цепи, в общей серии событий, которые оказывают неблагоприятное воздействие на Замбию в результате ее особого положения в этой части Южной Африки. Организация Объединенных Наций должна была признать специальные экономические проблемы Замбии еще давно. Мы с удовлетворением можем напомнить, что в 1970 году в резолюции 277 (1970) Организация Объединенных Наций впервые признала особое положение Замбии. Замбия ведет борьбу за Организацию Объединенных Наций. Замбия борется против режимов, которые были осуждены на многих форумах Организации Объединенных Наций. Поэтому Замбия может надеяться, что Организация Объединенных Наций придет к ней на помощь, и в этом проекте резолюции мы просим как раз этого. В пункте 1 постановляющей части этого проекта резолюции (S/10899) говорится:

"... положительно расценивает решение правительства Республики Замбии об отказе от использования южных путей для своей торговли до подавления мятежа и установления правления большинства в Южной Родезии;"

Я думаю, что мы должны похвалить Замбию за ее борьбу за Организацию Объединенных Наций. Замбия борется за принципы, содержащиеся в Уставе Организации Объединенных Наций.

В пункте 2 постановляющей части мы принимаем к сведению:

"... безотлагательные экономические потребности Замбии, указанные в докладе Специальной миссии и приложениях к нему".

Я хотел бы обратить внимание Совета на весьма четкое изложение особых экономических трудностей, с которыми сталкивается Замбия.

В пункте 3 постановляющей части говорится:

"... призывает все государства без промедления оказать Замбии техническую, финансовую и материальную помощь в соответствии с резолюциями 253 (1968) и 277 (1970)",

и в соответствии с этим решением мы согласились направить Специальную миссию в Замбию.

(Г-н Одеро-Джови, Кения)

Замбия нуждается в помощи всех миролюбивых стран мира с тем, чтобы спасти свою экономику перед лицом трудностей, возникающих в связи с решением Замбии отказаться от южного маршрута, ибо он явно безнадежный. Мы также призываем Организацию Объединенных Наций и специализированные учреждения принять позитивные шаги и заняться задачей оказания помощи Замбии.

Сейчас позвольте мне повторить, что то, что происходит в Замбии, происходит потому, что Замбия является верным членом Организации Объединенных Наций; оно происходит, потому что Замбия поддерживает положения Устава Организации Объединенных Наций; оно происходит, потому что Замбия поддерживает все резолюции Организации Объединенных Наций относительно предоставления независимости колониальным народам, относительно прав человека и т.д.

Замбия действительно верный член Организации, член с незапятнанной репутацией, он является членом этой Организации, которому угрожают экономической разрухой, возникающей из того положения, в котором он оказался. Следовательно, мы и призываем международное сообщество через Организацию Объединенных Наций и специализированные учреждения оказать помощь Замбии.

В заключение мы просим Экономический и Социальный Совет заняться этим вопросом и обсуждать его время от времени с тем, чтобы этот вопрос об оказании помощи Замбии и экономика Замбии находились в центре внимания международного сообщества.

Я хотел бы указать на то, что как представитель восточной африканской страны, страны, которая поддерживает отношения с Замбией на протяжении многих лет, поскольку мы находимся в той же части мира, мы знаем, какое положение сложилось там; мы знаем, какими опасностями чревата эта ситуация. Международное сообщество не должно позволить расистскому режиму Яна Смита совершать агрессивные акты против Замбии, потому что государства Восточной Африки и члены ОАЕ преисполнены решимости ответить возмездием на любые агрессивные акты, совершаемые против Замбии. Любая агрессия против Замбии будет оцениваться как агрессия против всех нас. Возможно у нас нет средств для борьбы с этим, однако я могу заверить Совет, что если это произойдет, то все мы выступим на защиту чести и достоинства Замбии.

Г-н МОЙСОВ (Югославия) (устный перевод с английского): Г-н Председатель, сегодня я лишь вкратце хотел бы поздравить вас с вступлением на пост Председателя Совета в марте месяце, поскольку я хотел бы оставить за собой право выступить полно и с соответствующими словами, выражающими глубокое чувство удовлетворения моей делегации относительно специального исторического случая - нашей сессии в столице вашей гордой страны, с которой мы поддерживаем самые дружеские и плодотворные отношения.

Однако я больше не буду ждать для того, чтобы выразить нашу самую искреннюю благодарность и признание представителю Кении и нашему хорошему другу послу Одеро-Джови за то квалифицированное, находчивое и дальновидное умение, с которым он выполнял свои обязанности Председателя Совета в феврале, месяце, когда Совет взял на себя важнейшее обязательство и принял далеко идущие решения, относящиеся к жалобе Республики Замбия, вопроса, который мы обсуждаем сегодня.

Поскольку моя делегация уже четко и категорически изложила свое мнение относительно вопроса, который рассматривался на заседаниях Совета 29 января и 2 февраля, мы не станем его повторять сейчас, а мы лишь займемся дальнейшим развитием и потребностями нынешнего положения.

Нам следует начать - и мы это делаем с большим удовольствием - указав на то, какое большое впечатление произвел на мою делегацию доклад Специальной миссии, доклад, отражающий большую работу, понимание, политическую мудрость и реализм со стороны членов Миссии, послов Индонезии, Австрии, Перу и Судана. Мы прочли их доклад; мы специально обратили внимание на главы VII и VIII относительно их оценки согласно резолюций Совета 326 (1973) и 327 (1973) соответственно, и мы надеемся в действительности настаивать на том, чтобы члены Совета полностью и единогласно утвердили этот доклад.

Переходя к политической стороне положения, важно отметить, что беспристрастная Миссия Совета подтвердила оценку, которая все время побуждала Совет рассматривать положение, вызванное мятежом незаконных расистских режимов в Южной Африке и Португалии. В докладе говорится

(Г-н Мойсов, Югославия)

о событиях, которые рассматривает Совет и которые большей частью являются результатом отказа в праве на самоопределение для большинства африканских стран, которые управляются и терроризируются вышеуказанными режимами. Однако подчеркивается, что постоянное состояние напряженности в значительной мере усилилось ввиду провокационных и агрессивных актов, совершенных недавно режимом Смита против Замбии. Миссия наблюдала за военными приготовлениями на значительных участках границы Замбии, и считает их важным фактором в усугублении напряженности и законной причиной озабоченности правительства Замбии, ибо это положение чревато опасной потенциальной эскалацией, которая может неблагоприятно сказаться на позиции умеренности, на которой до сих пор стоит Замбия. Перед лицом категорических и первоначальных заключений Миссии:

"Продолжающееся размещение южноафриканских вооруженных сил вблизи границы с Замбией и их очевидное присутствие на других соседних территориях являются существенным фактором сохранения нынешнего состояния напряженности" (S/10896, пункт 167, стр. 49),

некоторые попытки определенных делегаций и определенных правительственных должностных лиц умалять количество или значение присутствия этих вооруженных сил - наготове угрожать, оказывать давление, терроризировать и вмешиваться - откровенно говоря, представляется моей делегации как недальновидная позиция, которая едва ли соответствует конкретным требованиям этого особого положения и конкретным требованиям к нам.

Следует отметить, что существенная центральная политическая оценка Миссии заключалась в том, что:

"... ключ к разрешению проблемы ... лежит в обеспечении управления со стороны большинства на территории Южной Родезии, строгом выполнении принудительных санкций против незаконного режима ... и выполнения соответствующих резолюций Совета Безопасности, относящихся к району кв целом" (там же, пункт 168).

(Г-н Мойсов, Югославия)

Крайне своевременно и полезно для тех, кто нуждался в этом, что Выездная миссия с похвалой отметила сдержанную позицию правительства Замбии даже перед лицом крайних провокаций и доказала ложность утверждений расистов и их сторонников, что та национально-освободительная борьба, та партизанская война, которая ширится в Южной Родезии, каким-то образом заносится извне, из Замбии и из других стран. Это, конечно, обычное оправдание всех реакционных и угнетательских режимов, вставших в боевую позицию против берущихся за оружие с целью освобождения народов, чтобы с этой позиции более безнаказанно продолжать террор, угнетение и эксплуатацию. Вчера в своем веском выступлении в Совете постоянный представитель Замбии посол Лусака подробно разъяснил истинные факты о восстании народа Зимбабве.

По всем этим причинам в любом проекте резолюции, касающемся политических аспектов этих событий, должны быть вновь тем или иным образом подтверждены основные элементы позиции Совета и Организации Объединенных Наций по вопросу о Южной Родезии и связанным с ним вопросам и должны быть указаны политические средства рассмотрения развивающихся там сейчас событий. Поэтому моя делегация, совместно с делегациями Гвинеи, Индии, Кении и Судана, вошла в число соавторов проекта резолюции, содержащегося в документе S/10898, который только что так умело представил посол Кении.

В этой связи мы получим по крайней мере некоторую уверенность или хотя бы до некоторой степени облегчим свои опасения, если управляющая держава точно сообщит нам, что, по ее мнению, она намерена продолжать предпринимать в этом плане. Нам нужны более обнадеживающие заявления, а не заявления с отзвуками так называемых предложений об урегулировании, которые были так решительно отвергнуты народом Зимбабве, или повторения о якобы полном бессилии управляющей державы. Если мы постоянно будем выслушивать одни только выражения надежды на то, что как-нибудь, когда-нибудь Смит станет разговаривать с тем народом, который он угнетает, то мы — и не только одни мы — должны

(Г-н Мойсов, Югославия)

оставаться начеку, чтобы не пропустить возможные новые попытки дать возможность расистскому меньшинству продолжать свое правление, приобретая одновременно атрибуты законности.

Мне представляется, что было бы в высшей степени неправильным рассматривать занимающую нас сегодня проблему, — нужды Замбии, — как проблему только одной страны, или считать, что мы стоим перед лицом только какой-то конфронтации между Замбией и Южной Родезией. Мы полностью разделяем мнение президента Замбии г-на Куанды, высказанное им Выездной миссии, о том, что

"... эта борьба не является лишь борьбой одной только Замбии; это борьба за дело всего человечества, за дело многострадального народа южной части Африки". (S/I0896, пункт 129, стр. 38), и что, следовательно,

"... работа Специальной миссии проводится не только в интересах народа Замбии. Каждый интернационалист, веря в Организацию Объединенных Наций, должен признать, что действия Замбии не являются лишь ее делом, они являются делом всего человечества".
(Там же.)

Совершенно невозможно не видеть в решении Замбии о всестороннем применении санкций против незаконного режима крупное и благородное решение со стороны выдающегося члена Организации Объединенных Наций, отдающего все, что в его силах, перед лицом невероятных трудностей, делу борьбы Организации Объединенных Наций за обеспечение народам южной части Африки самоопределения, независимости и правления большинства. Это остается единственным средством, с помощью которого мы можем устранить очаг напряженности и войны, угрожающей международному миру и безопасности. Следовало бы надеяться, что все члены Организации Объединенных Наций, особенно крупные, богатые и промышленно развитые государства, последуют этому примеру и не будут помогать режиму Смита нарушением санкций.

(Г-н Мойсов, Югославия)

По этим причинам мы считаем совершенно неприемлемыми те мнения, которые были высказаны Специальной миссии крупными должностными лицами некоторых правительств о том, что

"Тот факт, что сама Замбия решила закрыть границу, полностью лежит на усмотрении этого государства." (S/I0896, пункт 39, стр. 11),

и что

"Как ожидалось, закрытие границы создаст некоторые трудности для Замбии, однако это является внутренним делом Замбии".

(Там же.)

В то время, как мы рады тому, что несколько различные мнения по этому поводу были высказаны в тех же кругах, нас беспокоит то, что некоторые ратуют за возврат к так называемому status quo ante, к простому возобновлению торговли и связей с незаконным режимом вместо того, чтобы приветствовать любой шаг, который осложнил бы возможность существования этого режима, что соответствовало бы духу и букве многих единодушно принятых резолюций Совета. Нас несколько обнадеживает тот факт, что в этих же кругах есть и такие, кто приветствует решение Замбии как главный толчок к более строгому применению обязательных санкций.

В докладе прямо и честно указывается, что

"Игнорирование санкций некоторыми крупными промышленными странами, а также государствами, являющимися соседями Южной Родезии, достигло довольно крупных масштабов". (S/I0896, пункт 55, стр. 16),

но что

"В конечном итоге санкции, особенно финансовые санкции, имеют кумулятивный и усиливающийся эффект". (Там же.)

Именно в этом контексте, а также в контексте обсуждаемого сегодня вопроса повестки дня, прямо относящегося к тому решению, которое мы собираемся принять, моя делегация придает особое значение

(Г-н Мойсов, Югославия)

работе Комитета Совета Безопасности по Южной Родезии, который представит нам специальный доклад, согласно резолюции 320 (1972). Моя делегация будет прилагать все свои усилия к тому, чтобы те рекомендации, которые представит Совету Комитет, явились существенным шагом вперед в нашей борьбе за эффективное применение санкций.

Далее, в докладе Миссии приводятся мнения должностных лиц Содружества об ожидаемом влиянии принятых Замбией мер на экономику режима Симта, а именно, что это

"... соответствовало бы одной из основных целей политики санкций и наглядно подтвердило бы необходимость в оказании Замбии надлежащей помощи на международной основе, так чтобы эта страна в полной мере могла играть свою роль при практическом осуществлении этой политики". (S/I0896, пункт 57, стр. 17)

К этому мы хотели бы добавить заключительную оценку доклада, - самую последнюю фразу, - что

"Лишь надлежащая и своевременная помощь позволит экономике Замбии нормально развиваться в дальнейшем". (Там же, пункт 179, стр. 50.)

По этим причинам мы настоятельно призываем Совет утвердить также и второй проект резолюции, содержащийся в документе S/I0899, представленном Гвинеей, Индией, Кенией, Суданом и Югославией, так как он вполне отвечает нуждам и целям данного момента в наших общих усилиях вместе с Замбией поддержать основную политику Организации Объединенных Наций в Африке.

Мы убеждены в том, что Совет будет продолжать рассмотрение этого вопроса, и моя делегация поддержит пересмотр вопроса о соответствующей международной помощи Замбии, если и когда бы это ни оказалось необходимым.

Г-н де ГИРЭНГО (Франция) (устный перевод с французского):

Г-н Председатель, прежде чем затронуть вопрос, стоящий у нас на повестке дня, позвольте мне заявить о том, что мы особенно рады видеть Вас на посту Председателя Совета Безопасности и высказать Вам наши теплые поздравления по этому поводу. Моя делегация убеждена, что благодаря Вашим способностям и опыту наши заседания здесь и в Панаме будут проходить под Вашим опытным руководством и весьма эффективно.

Позвольте мне также воздать должное Вашему предшественнику, послу Одеро-Джови, Постоянному представителю Кении. Он заслужил эту похвалу, поскольку он руководил нашими прениями в феврале. Именно под его просвященным руководством наш Совет принял среди других резолюций и те резолюции, на основании которых была направлена Миссия в Лусаку, доклад которой мы сейчас обсуждаем.

Специальная миссия, которая направилась в Замбию в соответствии с резолюцией 326 (1973), представила широкий и полезный доклад. Мы хотели бы поблагодарить их за значительную работу, которую они проделали в рекордные сроки. В действительности это весьма полный и точный документ, который, без сомнения, будет служить в качестве наиболее важного инструмента в работе и в ходе заседаний нашего Совета. К сожалению, у нас не было достаточно времени для детального изучения этого документа. На данной стадии наших прений мы можем лишь ограничиться несколькими общими и краткими замечаниями.

Политические исследования, которые были проведены на месте посланниками нашего Совета, не вызывают у нас удивления. Если требовались подтверждения, то эти исследования представляют доказательство того, что в этом районе существует напряжение и что время от времени совершаются убийства, что вызывает у нас сожаление, поскольку мы знаем, что применение силы ни к чему не приводит, но эта напряженность не вызвана закрытием границы между двумя государствами. Закрытие границы лишь обострило ситуацию. Истинные причины скрываются везде; они прежде всего корнятся в отказе режима Яна Смига выполнить решения Совета Безопасности в отношении политического будущего Родезии.

(Г-н де Гирэнго, Франция)

Делегация Франции постоянно утверждала, что эта проблема является политической, и что основную ответственность несет управляющая держава. Не может быть никакого решения до тех пор, пока не будет правления большинства. Провал Комиссии Пирса не должен обескураживать нас; как мы указывали ранее в Совете, в этом скрываются два преимущества: с одной стороны, этот провал показал, что Соединенное Королевство не намерено выполнить свою ответственность, и, с другой стороны, это позволило установить прямые контакты между управляющей державой и населением, и тем самым создалась некоторая надежда для коренного большинства. Мы также указывали в прошлом, что санкции должны быть выполнены. Хотя мы не переоцениваем эффективность таких мер, за которые Франция постоянно голосовала, начиная с 1968 года, и которые мы тщательно выполняем, они действительно способствуют тому, что незаконный режим оказался в затруднительной ситуации, и они также способствуют поискам решения.

Доклад Специальной миссии в значительной степени посвящен оценке нужд Замбии в поддержании ее торговых отношений. Я вновь хотел бы воздать должное решимости Президента Каунды, который, несмотря на трудности, стоящие перед его страной, решил принять вызов Яна Смита и тем самым отказался воспользоваться возможностью открытия границы, и принял решение полностью выполнять санкции, несмотря на тесную экономическую зависимость Замбии от Родезии в силу общего прошлого.

Эксперты подчеркнули тот факт, что эти нужды значительны. Совершенно очевидно, что их исследования представляют интерес для главных партнеров Замбии и для иностранных компаний, которые имеют свои вклады в этой стране; в этом докладе говорится не только о ближайших нуждах этой страны, но также и о последствиях в будущем для Замбии в связи с отказом от использования железной дороги Бейра для импорта и экспорта своих товаров. Возможно, нам не следует также упускать из вида тот факт, что в ходе трех лет благодаря "Танзаму" Замбия будет иметь более прямой доступ к морю.

(Г-н де Гирэнго, Франция)

У нас было очень мало времени для изучения доклада Специальной миссии, и это не дает нам возможности на данном этапе занять какую-то позицию относительно просьб, которые в нем содержатся. Их прежде всего нужно направить нашим правительствам, тем более что любое решение, связанное с финансовыми последствиями, требует консультаций с различными соответствующими департаментами. Но мы хотели бы заверить представителя Замбии, что озабоченность правительства Франции в связи с трудностями, стоящими перед правительством Замбии, поведет к тому, что мы изучим этот документ в духе понимания, а также рассмотрим вопрос о том, как мы можем ответить на призыв правительства Замбии к международному сообществу. Именно исходя из этого, делегация Франции готова принять к сведению доклад, представленный на наше рассмотрение.

Поэтому представляется, исходя из такой позиции, что наше заседание было полезным. Совет непосредственно рассмотрел трудное положение, в котором находится Замбия. Мы рассмотрим их нужды, и правительства затем предпримут более глубокое изучение заключений, которые изложены в докладе.

Делегация Франции примет к сведению все эти факты, когда будут рассматриваться проекты резолюции, только что представленные Совету.

Сэр Колин КРОУ (Соединенное Королевство) (устный перевод с английского): Г-н Председатель, у нас еще будет соответствующая возможность поздравить вас в связи с занятием вами поста Председателя, когда мы встретимся в Панаме; мы будем счастливы сделать это. А сейчас я хотел бы просто выразить мое удовлетворение тем, что вы являетесь Председателем, и заверить вас в нашем сотрудничестве в выполнении вами ваших трудных обязанностей.

Я хотел бы также поздравить нашего предыдущего Председателя посла Одеро-Джови за его эффективное руководство нашей работой в прошлом месяце.

Переходя теперь к существу вопроса, я хотел бы, прежде всего, присоединиться к тем, кто приветствовал Специальную миссию за быстроту и эффективность, с которой она подготовила чрезвычайно всеобъемлющий и полезный доклад. Мы все признательны отдельным членам миссии, щедрые и добросовестные усилия которых позволили нам получить и обсудить их доклад в относительно короткий промежуток времени до отъезда Совета в Панаму.

Никто не мог бы рассматривать родезийский вопрос в качестве простого вопроса, но я считаю, что это помогло бы разъяснить наш подход к нынешней ситуации, если бы мы выделили здесь два главных аспекта: непосредственное влияние событий, которые начались в январе в связи с закрытием режимом Смита границы между Родезией и Замбией, с одной стороны, и последствия, которые эти события могли оказать на более широкий вопрос урегулирования родезийской проблемы, с другой стороны.

Очевидно, эти два вопроса взаимосвязаны, но лучше рассматривать их каждое в отдельности. По обоим этим вопросам я излагал позицию моего правительства в Совете 29 января и 2 февраля. Что касается событий, связанных с закрытием границы, то точка зрения моего правительства вновь была изложена в пункте 39 и пунктах 46-48 доклада Специальной миссии. Мы испытываем сожаление по поводу закрытия границы родезийским режимом. Это не только удар по экономике Замбии,

(Сэр Колин Кроу, Соединенное Королевство)

но это так же, как и другие действия, в то время, только усилили напряженность. Поэтому мы приветствовали изменение родезийским режимом его позиции. Это было попыткой в сторону смягчения положения. Но, конечно, мы признали, что это не устраняет трудностей, с которыми сталкивается правительство Замбии. Мы испытывали чувство симпатии к правительству Замбии в связи с его трудностями экономики и понимали, что в этом вопросе, представляющем для Замбии жизненно важное значение, она не может рисковать.

Поэтому мы понимаем решение Замбии освободиться в будущем от опасности любого вмешательства в ее торговлю. Мы приветствовали предложение о том, что Специальной миссией должно быть проведено исследование на уровне эксперта экономических последствий для Замбии сохранения других торговых маршрутов. Теперь, получив этот доклад, мое правительство внимательно его изучит и с должным вниманием рассмотрит его рекомендации.

Мнение моего правительства по долгосрочным воздействиям этих событий также было совершенно ясно изложено, и я с сожалением отмечаю из выступления представителя Замбии вчера и выступления представителя Судана сегодня, что все еще существует какое-то недопонимание в этом. Мое правительство не рассматривает статус-кво в Родезии как удовлетворительное и не пытается защищать режим Смита. Мое правительство уже доказало свое желание добиться урегулирования, приемлемого для народа Родезии в целом.

Мы в действительности опасаемся, что положение может усугубиться. Именно вследствие этой опасности мы сожалеем по поводу действия родезийского режима, закрывшего границу с Замбией. Мы обеспокоены тем, что такие инциденты, как этот, могут помешать позитивным признакам, имеющимся в развитии отношений между всеми сторонами в самой Родезии, от которых зависит дальнейший прогресс в разрешении родезийской проблемы. И это очень далеко от желания сохранить или оправдать статус-кво и, как я надеялся, любой, кто изучил бы заявления моего правительства по этому вопросу, понял бы это.

(Сэр Колин Кроу, Соединенное Королевство)

Доклад Специальной миссии также излагает нашу точку зрения по этому вопросу, хотя я должен сказать, что пункт 41 мог бы быть изложен более ясно. Он мог бы быть изложен ближе к тому, что было сказано моим министром и мог бы соответствовать действительному положению, если бы этот пункт начинался следующим образом:

"Государственный министр напомнил, что Соединенное Королевство рассматривает предложения об урегулировании от 1971 года как хорошее начало, в особенности поскольку они в первый раз закрепили признание принципа правления большинства. Хотя правительство Соединенного Королевства несет ответственность за Южную Родезию, оно было не в состоянии осуществить ответственность в течение многих лет и не могло силой навязать урегулирование".

Я считаю, что это отражало бы более точно то, что, я полагаю, сказал министр.

Я вновь должен подчеркнуть: только те, кто живут в Родезии, могут осуществить мирное урегулирование; и целью каждого должно быть предоставить возможность сделать это.

В связи с этим моя делегация изучит два проекта резолюции, представленные сегодня днем. Моя делегация хотела бы сыграть полезную и конструктивную роль, насколько это возможно, и я уже сделал предварительные замечания в этом отношении. Я, конечно, запрошу инструкции и, надеюсь, буду в состоянии завтра обсудить эти вопросы и дальше.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): У меня нет больше ораторов в моем списке, и, кажется, существует согласие в том, чтобы следующее заседание по жалобе Замбии провести завтра в 10 ч. 30 м. Если не будет возражений, так и будет решено.

Заседание закрывается в 18 ч. 25 м.